

YUKON

CANADA

Whitehorse, Yukon

ORDER-IN-COUNCIL 2006/89

WILDLIFE ACT

Pursuant to paragraph 192(1)(o) of the *Wildlife Act*, the Commissioner in Executive Council orders as follows

1 The annexed *Regulation to Amend the Game Management Subzone Regulation* is hereby made.

Dated at Whitehorse, Yukon,
this 15th day of May

2006.

YUKON

CANADA

Whitehorse, Yukon

DÉCRET 2006/89

LOI SUR LA FAUNE

Le commissaire en conseil exécutif, conformément à l'alinéa 192(1)(o) de la *Loi sur la faune*, décrète ce qui suit :

1 Est établi le *Règlement modifiant le Règlement concernant les sous-zones de gestion du gibier* paraissant en annexe.

Fait à Whitehorse, au Yukon,
le 15 mai

2006.

Commissioner of the Yukon/Commissaire du Yukon

WILDLIFE ACT

LOI SUR LA FAUNE

**REGULATION TO AMEND THE GAME
MANAGEMENT SUBZONE REGULATIONS**

**RÈGLEMENT MODIFIANT LE RÈGLEMENT
CONCERNANT LES SOUS-ZONES DE GESTION
DU GIBIER**

1 This Regulation amends the *Game Management Subzone Regulations*.

1 Le présent règlement modifie le *Règlement concernant les sous-zones de gestion du gibier*.

2 Section 4 of the said Regulation is amended by adding the following subsection

2 L'article 4 du même règlement est modifié par adjonction du paragraphe suivant :

“4(2) Notwithstanding these Regulations, portions of subzones 6-04, 6-06, 6-07 and 6-08 as shown on the attached map entitled Special Sheep Guiding Opportunity Area shall be open for the Special Sheep Guiding Opportunity as set out in Chapter 22 of the Kluane First Nation Final Agreement.”

« 4(2) Malgré le présent règlement, les parties des sous-zones 6-04, 6-06, 6-07 et 6-08, lesquelles sont indiquées sur la carte en annexe intitulée *Zone de possibilités spéciales de chasse guidée au mouflon*, seront ouvertes à des possibilités spéciales de chasse au mouflon, conformément au chapitre 22 de l'*Entente définitive de la Première nation de Kluane*. »

3 Map No. 42 of the said Regulation is repealed and replaced with a revised version of Map No. 42.

3 La carte n° 42 du même règlement est abrogée et remplacée par une mise à jour de cette carte.

NOTE : Because of its size and complexity, Game Management Subzone Map No 42 is not attached but copies may be obtained from the Department of Environment.

REMARQUE : Vu son envergure et sa complexité, la carte n° 42 des sous-zones de gestion du gibier n'est pas jointe au présent règlement mais peut être obtenue du ministère de l'Environnement.